# Manual do Proprietário





# Hi Wall Diamond



## Obrigado por escolher Carrier!

Você pode estar certo de que fez uma excelente escolha, porque com o mesmo orgulho na elaboração e conhecimento de engenharia, que colocamos nos equipamentos Carrier instalados no Astrodome no Texas, na Capela Sistina, no Capitólio Americano e em milhares de outras instalações ao redor do mundo, também pusemos na construção desta unidade

Um dos maiores benefícios que o aguardam no momento de operar o seu condicionador de ar é que, além de manter uma temperatura agradável no espaço condicionado, o ar é filtrado e desumidificado, melhorando desta forma a qualidade do ar que respiramos.

Este manual foi desenvolvido para que você se familiarize com todas as características tecnológicas e os benefícios que a unidade lhe proporcionará.

Adicionalmente, este manual contém informações vitais sobre o seu novo condicionador de ar, a respeito da sua manutenção, execução de serviços e, acima de tudo, como aproveitá-lo de maneira econômica.

Reserve alguns minutos para repassar atentamente o conteúdo deste manual e descubra você mesmo como aproveitar o melhor do seu novo condicionador de ar Carrier, em termos de comodidade pessoal e economia de operação.

Para casos de garantia ou se ainda tiver alguma dúvida, ligue para nosso Call Center e fale com a gente.



## CONTEÚDO

PRECAUÇÕES	5
Considerações de segurança	5
DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES	8
Visor da unidade interna (evaporadora)	9
Temperatura de utilização	9
FUNCIONAMENTO MANUAL - OPERAÇÃO DE EMERGÊNCIA	10
FUNCIONAMENTO DO CONTROLE REMOTO	12
Descrição e funções dos indicadores do controle remoto	14
Uso do controle remoto	16
OPERAÇÃO DO APARELHO DE AR CONDICIONADO	17
Operação no modo AUTOMÁTICO	17
Funcionamento em REFRIGERAÇÃO, em VENTILAÇÃO ou em AQUECIMENTO	17
Funcionamento em DESUMIDIFICAÇÃO	18
Funcionamento/configuração do TIMER	18
Funcionamento no modo SLEEP	20
Funções especiais do aparelho	20
Ajuste das direções do fluxo de ar	21
FUNCIONAMENTO DO APARELHO DE AR CONDICIONADO	22
Funcionamento Otimizado	22
Características do funcionamento no modo SLEEP	22
Características do funcionamento no modo DESUMIDIFICAÇÃO	22
CUIDADOS E MANUTENÇÃO	23
Limpeza do filtro de ar	23
Limpeza da unidade interna e do controle remoto	23
Manutenção	24
INFORMAÇÕES SOBRE O FUNCIONAMENTO	25
LOCALIZAÇÃO DE AVARIAS	26
GARANTIA	27

## **PRECAUÇÕES**

#### Considerações de segurança

A instalação, serviço e manutenção em equipamentos condicionadores de ar pode apresentar perigo devido a seus componentes elétricos e a pressão que exerce o gás refrigerante no seu interior. Somente pessoal especializado e qualificado deverá instalar, reparar ou executar serviços nestes aparelhos. O pessoal não especializado somente poderá efetuar trabalhos de manutenção básica, como: limpeza de serpentinas e limpeza e/ou substituição de filtros.

Todos os outros trabalhos de manutenção somente deverão ser efetuados por pessoal especializado.
Siga as normas de segurança aplicáveis, use óculos de segurança, roupas e luvas adequadas para este propósito.
Use a proteção adequada para efetuar trabalhos de solda. Mantenha sempre um extintor de incêndio ao seu alcance. Para sua segurança, repasse detidamente estas instruções e respeite todas as indicações etiquetadas ADVERTÊNCIA ou PRECAUÇÃO contidas neste manual ou coladas no corpo da unidade.

Consulte as normas locais aplicáveis a respeito de instalações elétricas para requerimentos especiais.

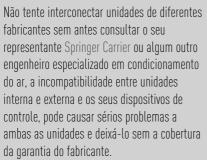
Reconheça as informações sobre segurança

O símbolo "\(\times\)" indica um alerta sobre segurança. Quando vir este símbolo é porque existe uma possibilidade potencial de dano material ou à sua pessoa.

Entenda o significado das palavras PERIGO, ADVERTÊNCIA e PRECAUÇÃO.

Estas palavras são usadas em combinação com o símbolo de alerta. PERIGO sinaliza situações de alto risco para pessoas e inclusive a morte. A palavra ADVERTÊNCIA sinaliza situações que podem resultar em danos pessoais e inclusive a morte. A palavra PRECAUÇÃO sinaliza práticas inseguras, as quais podem resultar em danos menores a pessoas ou a suas propriedades materiais.

#### ADVERTÊNCIA



A Springer Carrier Ltda declina toda a responsabilidade e cancelará a garantia do produto se estas instruções de instalação não forem seguidas, como se indica, ou se forem efetuadas modificações na fiação.
Consulte um credenciado Springer Carrier de sua preferência para maiores detalhes.
Antes de instalar, modificar ou executar serviços no sistema certifique-se de que o fornecimento de energia elétrica à unidade está interrompido. Verifique se não há mais de um interruptor de energia. Certifique e etiquete cada interruptor existente com uma legenda apropriada.
Os choques elétricos podem ocasionar danos pessoais e inclusive a morte.

#### PRECAUCÃO

## PARA DESCONECTAR A UNIDADE DO FORNECIMENTO PRINCIPAL DE ENERGIA

Estas unidades devem ser conectadas ao fornecimento principal de energia elétrica através de um disjuntor de capacidade adequada e com uma separação entre contatos de pelo menos 3mm.

Se isto não for possível, deverá ser usada uma combinação contato/receptáculo provido de terra efetivo.

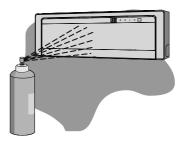
O contato deverá ter um acesso fácil depois da instalação e deverá estar desconectado do receptáculo de maneira a assegurar que não existe energia elétrica para a unidade.

É de suma importância seguir as normas de segurança aplicáveis localmente, em especial certificar-se de que o fornecimento de energia elétrica conta com um cabo terra de forma efetiva

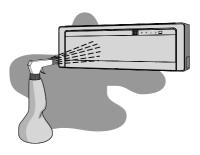
#### ADVERTÊNCIA

Não tente desligar a unidade a partir do interruptor principal de energia. Use sempre o controle remoto quando desejar desligar o aparelho.

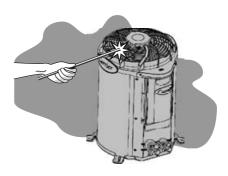
Não use aerossóis inflamáveis perto da unidade. A unidade pode ser danificada se entrar em contato com gasolina, solvente, benzina, inseticida e outras substâncias químicas.



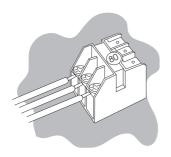
Para evitar um choque elétrico sério nunca salpique com água nem a unidade interna nem a externa.



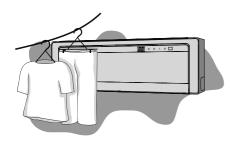
Não introduza suas mãos ou dedos, nem coloque objetos dentro da grelha de descarga de ar na unidade externa, visto que o ventilador gira a velocidades muito altas e pode causar sérios danos pessoais.



Use somente um disjuntor de capacidade adequada.



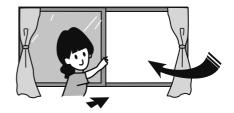
Não obstrua a descarga de ar em nenhuma das unidades, interna e externa. Esta ação bloqueará o fluxo de ar diminuindo a capacidade de resfriamento e um mau funcionamento da unidade



Mantenha as unidades fora do alcance de fontes de calor e de combustíveis e gases em geral. As altas temperaturas e os fluidos dos combustíveis, além do risco de explosão, podem produzir danos físicos na unidade.



Durante o verão evite o quanto for possível que os raios solares entrem na área condicionada. Utilizando para isto cortinas ou persianas nas janelas.

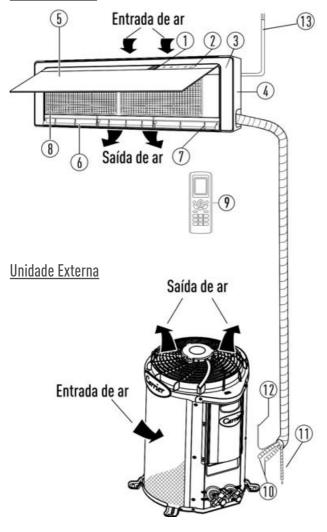


### ADVERTÊNCIA 🛕

Utilize a voltagem indicada na placa de dados da unidade. Usar uma voltagem diferente da especificada pode causar sérios danos a unidade.

## **DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES**

#### Unidade Interna



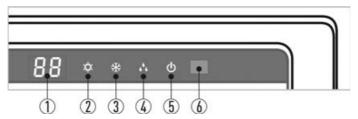
- 1 Receptor de sinais infravermelhos
- 2 Painel do display de LCD
- 3 Estrutura do painel
- 4 Chassi
- 5 Painel frontal
- 6 Defletor fluxo horizontal
- 7 Defletor fluxo vertical
- 8 Filtro de ar
- 9 Controle remoto
- 10 Tubos de conexão sucção/expansão
- 11 Mangueira de dreno
- 12 Cabos para interligação elétrica
- 13 Cabo de alimentação

#### NOTA

- Todas as figuras presentes neste manual têm valor somente a título explicativo e as partes ilustradas poderão ser diferentes daquelas do aparelho de ar condicionado comprado.
- O modelo real de qualquer maneira é aquele que deve ser considerado válido.

#### Visor da unidade interna (evaporadora)

O visor da unidade interna aparece conforme as indicações a seguir:



#### 1. Led indicador de TEMPERATURA:

Exibe os ajustes da temperatura quando o aparelho estiver operando.

#### 2. Led indicador de AQUECIMENTO

(somente versões quente/frio) Este LED acende quando o aparelho está operando no modo aquecimento.

#### 3. Led indicador de REFRIGERAÇÃO

Este LED acende quando o aparelho está operando no modo refrigeração.

#### 4. Led indicador de DESUMIDIFICAÇÃO

Este LED acende quando o aparelho está operando no modo desumidificação.

#### 5. Led indicador de FUNCIONAMENTO:

Quando a unidade é ligada o LED acende ou muda de cor, e permanecerá aceso enquanto o aparelho estiver em funcionamento.

#### 6. Receptor de Sinais

Sensor do controle remoto.

#### Temperatura de utilização

Temperatura / Modo	Refrigeração	Aquecimento	Desumidificação
Temperatura ambiente	Maior ou igual a 16°C	Menor ou igual a 30°C	21°C ~ 30°C
Temperatura externa	18°C ~ 43°C	4°C ~ 24°C	11°C ~ 43°C

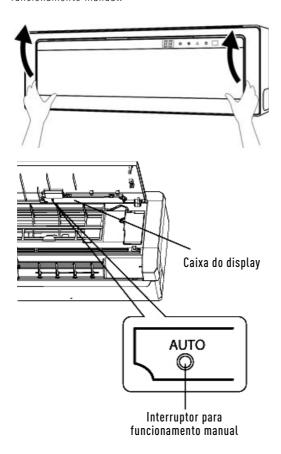
#### **ATENÇÃO**



- Se o aparelho de ar condicionado for utilizado fora das condições descritas acima, poderão ser ativadas as proteções de segurança capazes de provocar algumas irregularidades de funcionamento da unidade.
- 2. Uma taxa de umidade superior a 80% pode causar a formação de condensado enquanto o aparelho estiver funcionando em modo REFRIGERAÇÃO ou em modo DESUMIDIFICAÇÃO. Deve-se, portanto, regular a posição do defletor vertical colocando-o com o ângulo máximo de abertura (vertical em relação ao chão) e programar o ventilador em ALTA velocidade.
- 3. Com estas temperaturas de utilização ficam garantidos os rendimentos otimizados do aparelho.

### FUNCIONAMENTO MANUAL - OPERAÇÃO DE EMERGÊNCIA

Se não tiver o controle remoto ou no caso de pilhas descarregadas, pode ser utilizado temporariamente o funcionamento manual



- 1. Abrir e levantar o painel dianteiro até ficar fixo emitindo o clique de encaixe.
- 2. Pressionar o interruptor; a unidade funciona no modo AUTO, mas a temperatura e a velocidade da ventilação não poderão ser alteradas.
- Fechar o painel recolocando-o na sua posição inicial

#### ATENÇÃO

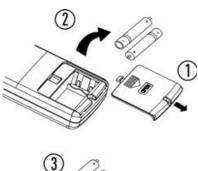
#### • Para ligar a unidade:

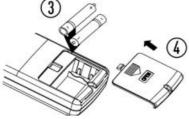
Se a unidade estiver desligada, pressione o interruptor manual, a unidade entrará imediatamente em operação no modo AUTO (a 25°C), . O processador interno da unidade fará uma verificação da temperatura do ambiente e irá selecionar o melhor modo de operação e conforto, entre os modos REFRIGERAÇÃO, VENTILAÇÃO ou AQUECIMENTO (versões quente/frio), para as condições apresentadas.

- Para desligar a unidade:
   Pressione novamente o interruptor manual, a unidade desligará automaticamente
- Para restaurar o funcionamento através do controle remoto basta utilizá-lo novamente.

#### Substituição de pilhas

- Remover a tampa do compartimento das pilhas soltando primeiramente o parafuso Allen localizado na parte inferior desta, depois pressionando-se no símbolo indicado na parte traseira do controle remoto.
- 2. Retire as pilhas usadas.
- Coloque duas pilhas novas tipo AAA 1,5V, prestando atenção para a polaridade correta indicada no compartimento.
- 3. Coloque novamente a tampa do compartimento das pilhas.





#### NOTAS

- Quando da substituição, não utilize pilhas usadas ou de tipo diferente, isto poderá ser causa de funcionamentos irregulares do controle remoto.
- Se o controle remoto não for utilizado durante um tempo prolongado, recomenda-se remover as pilhas a fim de evitar infiltrações que poderão danificá-lo.
- A duração média das pilhas com um uso normal é de cerca seis meses.
- Substituir as pilhas ao falhar o "bip" de recepção proveniente da unidade interna ou se o indicador de transmissão do controle remoto não acender.

#### Configuração do relógio

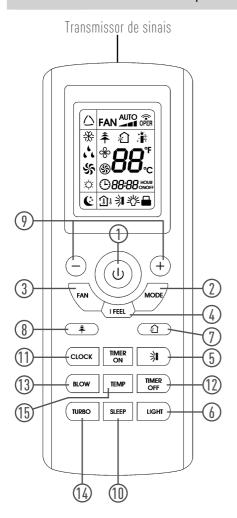
Antes de colocar o aparelho em funcionamento, configurar o relógio utilizando o tecla CLOCK de acordo com o procedimento descrito no próximo capítulo - Funcionamento do controle remoto. O relógio é exibido no display do controle remoto independentemente do aparelho estar ligado ou desligado.

#### FUNCIONAMENTO DO CONTROLE REMOTO

#### Funções do controle remoto

NOTA

• Este controle remoto é universal e pode ser usado para controlar mais de uma unidade interna.



## 1 - Tecla Liga/Desliga 🔱

Pressionando esta tecla o aparelho iniciará seu funcionamento. Ao pressioná-la novamente o aparelho será desligado. Neste caso a função SLEEP, se ativada, será cancelada.

#### 2 - Tecla MODE

#### Seleção de modo de funcionamento

Pressionando esta tecla é possível alternar o modo de funcionamento do aparelho entre: AUTOMÁTICO, REFRIGERAÇÃO, DESUMIDIFICAÇÃO, VENTILAÇÃO e AQUECIMENTO (versões quente/frio).

A configuração inicial é no modo AUTOMÁTICO (neste modo a temperatura não é exibida no controle remoto). No modo AQUECIMENTO, o valor configurado inicialmente é de 28°C. nos demais modos o valor inicial é 25°C.



#### 3 - Tecla FAN

#### Seleção da velocidade do ventilador

Pressionando esta tecla é possível selecionar a velocidade do ar que sai do aparelho. As velocidades disponíveis são: AUTO (automático), Baixa, Média e Alta. A configuração inicial é no modo AUTO. Independente da velocidade escolhida caso seja iniciada a função BLOW, esta será executada em velocidade de ventilação baixa.



#### 4 - Tecla I FFFI

Pressione a tecla para ativar ou desativar a função I FEEL. O icone aparecerá no display do controle remoto.

#### 5 - Tecla ≱ - Função SWING Regulagem automática do defletor

Pressione esta tecla para ajustar o ângulo vertical do defletor de saída de ar do aparelho (SWING).

#### 6 - Tecla LIGHT

#### Liga/desliga o display do aparelho

Pressionando esta tecla é possível ativar ou desativar as luzes do painel (display) do aparelho, podendo ser alterado com o aparelho ligado ou desligado. Uma vez ligado, o aparelho religará automaticamente as luzes do painel. O icone aparecerá no display do controle remoto.

### 7 - Tecla 🏖

Função indisponível para esta versão

## 8 - Tecla 春 Função HEALTH

Função indisponível para esta versão

## 9 - Teclas "**+"** e "**-**"

#### Seleção de temperatura

Pressionando estas teclas é possível aumentar ou diminuir a temperatura pré-definida desde 16 até 30°C. Para alterar entre temperaturas distantes, segure a tecla por aproximadamente 5 segundos até que comece a aumentar/diminuir a temperatura exibida no display do controle remoto, uma vez atingida a temperatura desejada, solte a tecla para que a nova configuração seja enviada ao aparelho. Este tecla não tem função quando o aparelho estiver no modo ALITOMÁTICO

#### 10 - Tecla SLEEP

#### Funcionamento do modo soneca

Pressionando esta tecla o modo SLEEP é ativado ou desativado. Com a ativação da função, o ícone será exibido no display do controle remoto.

Ao ligar o aparelho o padrão desta função é desligado. Ao desligar o aparelho a função SLEEP é cancelada. Esta função não está disponível nos modos VENTILAÇÃO e AUTOMÁTICO.

#### 11 - Tecla CLOCK

#### Regulagem do relógio

Pressione esta tecla para configurar a hora certa, efetuando o ajuste através das teclas "+" e "-".

#### 12 - Teclas TIMER ON e TIMER OFF Configuração do temporizador

Teclas utilizadas para configuração do temporizador de acionamento/desligamento automático do aparelho (TIMER ON/TIMER OFF).

#### 13 - Tecla BLOW

Pressionando a tecla pode-se ativar ou desativar a função BLOW. Ao ativá-la o ícone aparecerá no display do controle remoto, pressione-a novamente para desativar a função BLOW.

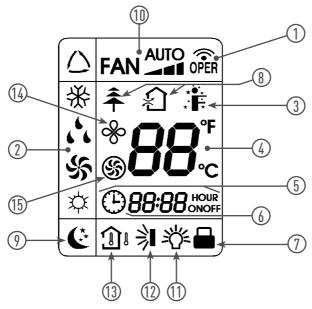
#### 14 - Tecla TURBO

Nos modos REFRIGERAÇÃO ou AQUECIMENTO, pressione a tecla TURBO para ativar ou desativar a função TURBO. Ao ativar esta função, o ícone será exibido no display do controle remoto.

#### 15 - Tecla TEMP

Pressionando este tecla pode-se selecionar qual temperatura será exibida no display do aparelho.

#### Descrição e função dos indicadores do controle remoto



 Para maior clareza, na figura estão ilustrados todos os indicadores.
 Durante a operação estará aceso somente o indicador do modo e/ou função que estiver em funcionamento

#### 1 - Indicador de funcionamento e transmissão

O indicador de funcionamento ilumina-se quando o controle é ativado, o indicador de transmissão ilumina-se quando o controle envia sinais à unidade interna.

#### 2 - Indicador do modo de funcionamento

Indica o modo de funcionamento atual, a partir de AUTOMÁTICO, REFRIGERAÇÃO, DESUMIDIFICAÇÃO, VENTILAÇÃO, AQUECIMENTO (somente para versões quente/frio) e retorno ao modo AUTOMÁTICO.

#### 3 - Indicador da função I FEEL

A função I FEEL permite um maior conforto ao usuário do aparelho, pois ativa o sensor de temperatura presente no controle remoto, que passa a transmitir a cada 10 minutos a temperatura da parte do ambiente onde o controle remoto encontra-se. Assim, a temperatura levada em conta para o funcionamento do aparelho será a mais próxima possível da sentida pela pessoa que está no ambiente, aumentando a sensação de bem-estar.

#### 4 - Indicador de temperatura

Indica as temperaturas configuradas, de 16°C (61°F) até 30°C (86°F).

#### Configuração °F/°C

Com o controle remoto desligado, pressionando simultaneamente as teclas MODE e "-", a unidade de medida de temperatura alternará entre graus Celsius (°C) e graus Fahrenheit (°F).

### 5 - Indicador do Relógio

Indica a hora atual (0-24 horas).

#### 6 - Indicador do Timer (temporizador)

Indica os horários configurados para o ligar/desligar automaticamente o aparelho (0-24 horas).

#### 7 - Indicador de bloqueio

Pressionar simultaneamente as teclas "+" e "-" para bloquear ou desbloquear o teclado do controle remoto, todas as configurações atuais serão bloqueadas. A função bloqueio é usada para impedir o uso acidental do aparelho.

8 - Indicadores sem função para esta versão.

#### 9 - Indicador da função Sleep

Indica que o aparelho está funcionando no modo SLEFP.

### 10 - Indicador de velocidade do ventilador

Indica a velocidade selecionada do ventilador, do modo AUTO aos três níveis de velocidade do ventilador Baixa. Média e Alta.



#### 11 - Indicador da luz do display

Indica se as luzes do painel (display) do aparelho, estão ligadas ou desligadas.

#### 12 - Indicador da Função SWING

O ângulo do defletor será alterado conforme o ciclo abaixo ilustrado:

Por ser universal, o controle manterá a programação atual ao receber a seqüência de sinais abaixo:

Ao desativar a função SWING a direção do fluxo de ar será mantida na posição atual.

O ícone indica que o ar será direcionado, alternadamente, para cima e para baixo passando pelas 5 posições de ajuste possíveis.

#### 13 - Indicador TEMP

É possível alternar a exibição entre os seguintes modos:

#### Temperatura configurada

Após alguns segundos será exibida, no display do aparelho, a mesma temperatura configurada no controle remoto.

#### 1 Temperatura do ambiente interno

Após alguns segundos será exibida, no display do aparelho, a temperatura interna do ambiente.

#### 1 Temperatura externa (INATIVO)

A temperatura exibida no display do aparelho não será alterada, continuando a exibir a temperatura interna do ambiente.

Caso nenhum destes ícones esteja sendo exibido, no display do controle remoto, o display do aparelho continuará exibindo a temperatura do último modo configurado.

O aparelho tem como configuração padrão exibir a temperatura de 25°C, devido ao seu funcionamento inicial em modo AUTOMÁTICO.

#### NNTA

A temperatura exibida no controle remoto será sempre a configurada pelo usuário (exceto no modo AUTOMÁTICO), independente da opção selecionada.

#### 14 - Indicador da função BLOW

Esta função está disponível somente nos modos de operação Refrigeração e Desumidificação, sendo possível alternar entre eles mantendo a função BLOW ativa. Estando com o aparelho desligado, será possível somente a desativação da função na programação do controle. Com a função ativada ao desligar o aparelho o ventilador permanecerá ligado em velocidade baixa por mais 10 minutos, para dessecar a umidade que porventura possa restar na serpentina, prevenindo desta maneira a formação de mofo ou maus odores.

#### 15 - Indicador da função TURBO

A função TURBO é utilizada para atingir a temperatura selecionada no controle remoto o mais rápido possível. Ao ativá-la o aparelho passa a funcionar em sua máxima capacidade, de Refrigeração ou Aquecimento, conforme o modo que estiver previamente selecionado. A função TURBO será automaticamente cancelada se o modo de operação ou a velocidade do ventilador for alterada

#### Uso do controle remoto

#### Posicionamento do controle remoto



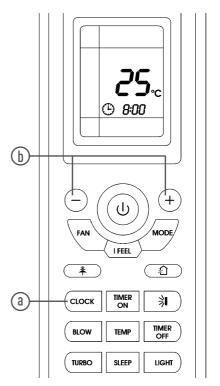
Posicionar o controle de modo que os sinais enviados possam alcançar facilmente o receptor da unidade interna (distância máxima de **8 m**). Quando for selecionado o funcionamento com ativação do timer, na hora estabelecida o controle remoto transmite automaticamente um sinal à unidade interna. Se o controle remoto estiver numa posição que impede a transmissão do sinal, é possível que haja um atraso de cerca de 15 min.

#### ATENÇÃO

- O aparelho de ar condicionado não funciona se a transmissão dos sinais enviados pelo controle remoto à unidade interna estiver bloqueada por cortinas, portas ou por outros objetos.
- Impedir a penetração de líquidos dentro do controle remoto. Não expor o controle remoto à luz direta do sol ou a fontes de calor.
- A exposição do receptor de sinais infravermelhos da unidade interna à luz direta do sol pode causar o funcionamento irregular do aparelho de ar condicionado. Proteger o receptor com uma cortina.
- No caso em que outros aparelhos elétricos interajam com o controle remoto, recomendase deslocar estes aparelhos ou consultar um credenciado SPRINGER CARRIER.

#### Configuração do relógio

Antes de colocar o aparelho em funcionamento, configurar o relógio seguindo o procedimento descrito neste capítulo. O visor do relógio do controle remoto exibe a hora independentemente do fato que o aparelho esteja em uso ou não.



#### Configuração inicial do relógio

Após ter introduzido as pilhas no controle remoto, o visor do relógio indica "12:00".

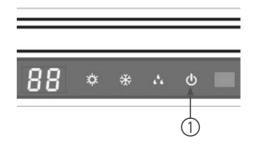
- Pressione a tecla CLOCK (a), o ícone do relógio ② no display começa a piscar.
- Configure a hora com as teclas "+" e "-" (b) até o ajuste desejado.

O procedimento para uma nova atualização do relógio é o mesmo da configuração inicial.

## OPERAÇÃO DO APARELHO DE AR CONDICIONADO

#### Ligar

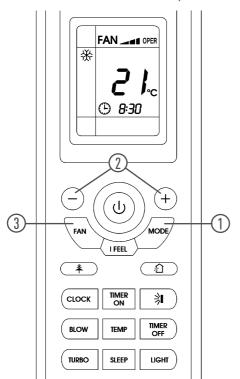
Pressionar a tecla liga/desliga on controle remoto para colocar o aparelho em funcionamento. Ao ligar o aparelho, no visor da unidade interna, o ícone indicador de FUNCIONAMENTO (1) mudará de cor ou acenderá, caso o display tenha sido desligado. O aparelho iniciará seu funcionamento no modo AUTOMÁTICO.



#### Operação no Modo AUTOMÁTICO

Ao ser ligado no modo AUTOMÁTICO o aparelho irá oferecer de forma prática o máximo de conforto sem necessidade de interferência do usuário. Neste modo o controle remoto do aparelho **não** permitirá o ajuste da temperatura, pois a operação será configurada em 25°C e o próprio aparelho selecionará, automaticamente, entre os modos REFRIGERAÇÃO, VENTILAÇÃO ou AQUECIMENTO (versões Quente/Frio) do aparelho, de acordo com a temperatura medida no ambiente.

#### Funcionamento em REFRIGERAÇÃO, em VENTILAÇÃO ou em AQUECIMENTO



#### • Ligar

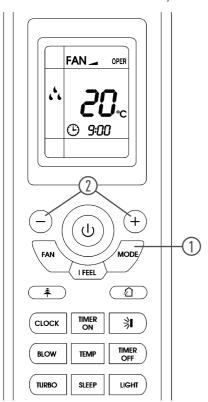
Ao ligar o aparelho o indicador de funcionamento no visor da unidade interna acenderá.

- 1 Pressione a tecla MODE para selecionar entre os modos de funcionamento: REFRIGERAÇÃO, VENTILAÇÃO ou AQUECIMENTO (versões quente/frio).
- 2 Pressione as teclas "+" e "-" para configurar a temperatura desejada. Recomenda-se em geral que a temperatura selecionada seja a da faixa de conforto térmico, entre 21°C e 24°C.
- 3 Pressione a tecla velocidade do ventilador FAN para selecionar um dos modos indicados "AUTO", "BAIXA", "MÉDIA" e "ALTA".

#### Desligar

Pressionar a tecla liga/desliga **U** para desligar o aparelho de ar condicionado.

#### Funcionamento em DESUMIDIFICAÇÃO



#### Ligar

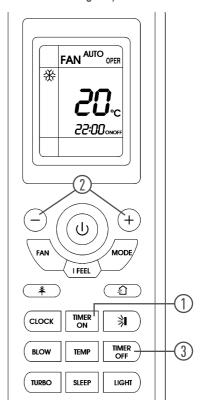
Ao ligar o aparelho o indicador de funcionamento no visor da unidade interna começa a piscar.

- 1 Pressione a tecla MODE para selecionar o modo de funcionamento DESUMIDIFICAÇÃO.
- 2 Pressione as teclas "+" e "-" para configurar a temperatura desejada. No controle remoto o indicador de velocidade do ventilador apresenta velocidade BAIXA

#### Desligar

Pressionar a tecla **U** para desligar o aparelho de ar condicionado.

#### Funcionamento/configuração do TIMER



#### ATON

Antes de configurar o timer, ajuste corretamente o a hora no relógio.

#### Configuração do TIMER ON:

- 1 Pressione a tecla TIMER ON no controle remoto, o ícone do relógio ② desaparecerá e será exibido o sinal "ON" piscante ao lado dos dígitos do relógio.
- 2 Ajuste a hora desejada para início automático de funcionamento do aparelho através dos botões "+" e "-" do controle remoto.

Após escolher o horário de ativação desejado, pressione novamente a tecla TIMER ON para que as configurações sejam salvas e o timer ativado. O ícone "ON" permanecerá constante ao lado do relógio indicando que a programação está ativa.

#### Configuração do TIMER OFF:

- 3 Pressione a tecla TIMER OFF no controle remoto, o ícone do relógio ⊙ desaparecerá e será exibido o sinal "OFF" piscante ao lado dos dígitos do relógio.
- 2 Ajuste a hora desejada para término automático do funcionamento do aparelho através dos hotões "+" e "-" do controle remoto.

Após escolher o horário de desligamento desejado, pressione novamente a tecla TIMER OFF para que as configurações sejam salvas e o timer ativado.

#### Para desativar o TIMER ON ou o TIMER OFF:

Para desativar o(s) timer(s), basta pressionar novamente a tecla TIMER ON ou a tecla TIMER OFF e o ícone "ON" ou "OFF" desaparecerá do display do controle, confirmando assim o cancelamento.

#### NNTA

Para alternar os dígitos mais rapidamente, mantenha pressionada a tecla "+" ou "-" por aproximadamente 5 segundos, desta forma os minutos serão incrementados de dez em dez. Caso não seja pressionado nenhum tecla dentro de 5 segundos, a configuração do timer será cancelada e voltará a ser exibido o relógio.

#### ATENÇÃO

Quando a função de ativação do timer é selecionada, o controle remoto transmite automaticamente o sinal do timer à unidade interna na hora estabelecida. Portanto é necessário colocar o controle remoto numa posição de onde possa chegar o sinal à unidade interna de maneira correta. O período de funcionamento efetivo configurável pelo controle remoto está compreendido no período de tempo de 24 h.

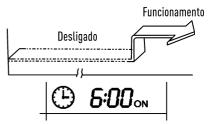
Não é possível configurar o timer para uma programação diária.

#### Exemplos de configuração do TIMER

Funcionamento com configuração do TIMER ON

(Desligado - Funcionamento)

Esta função é útil ao acordar ou na volta do trabalho para casa. O aparelho liga-se automaticamente na hora estabelecida



Exemplo:

Funcionamento do aparelho programado para 6:00h.

- 1. Pressione a tecla TIMER ON:
- 2. Ajuste a hora para "6:00";
- 3. Pressione novamente a tecla TIMER ON para confirmar o ajuste da programação de funcionamento.

Desligamento com configuração do TIMER OFF

(Funcionamento - Desligado)

A função de desligamento com configuração do timer é útil nos períodos noturnos, porque o aparelho desliga-se automaticamente na hora estabelecida.



Exemplo:

Desligamento do aparelho programado para 23:00h.

- 1. Pressione a tecla TIMER OFF;
- 2. Ajuste a hora para "23:00";
- 3. Pressione novamente a tecla TIMER OFF para confirmar o ajuste da programação de desligamento.

#### Funcionamento do Modo SLEEP

O aparelho deverá estar funcionamento em modo: AUTOMÁTICO. REFRIGERAÇÃO ou AQUECIMENTO.

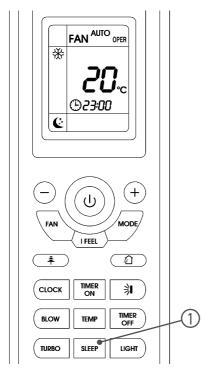
1 - Pressione a tecla SLEEP o aparelho iniciará a operação automaticamente aumentando ou diminuindo a temperatura em **1°C** por hora. A temperatura atingida após 2 horas

de funcionamento será mantida até o desligamento do aparelho.

#### NNTA

A função SLEEP desligará o aparelho automaticamente após 7 horas de sua ativação.

 A velocidade do ventilador será controlada automaticamente.



#### NOTA

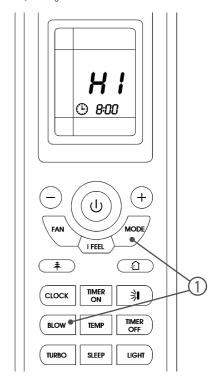
A temperatura ajustada será automaticamente controlada para major conforto e economia

#### Funções Especiais do Aparelho

#### Função DEGELO (H1)

Com o aparelho desligado, pressionando-se simultaneamente as teclas MODE e BLOW (1) é possível ativar/desativar o degelo automático do aparelho, que irá atuar após o desligamento deste. Desta maneira se o usuário desligar o aparelho e este for permanecer sem uso por um longo período, o degelo imediato em alguns casos não se faz necessário (devido a variação do clima), podendo então ser desativado, economizando assim energia. Quando o aparelho for ligado novamente, em modo AQUECIMENTO, o mesmo verificará a necessidade de realizar o degelo antes de operar e executará a operação independente da configuração da função degelo.

O código **H1** piscará por alguns segundos no display, antes de exibir a temperatura configurada, indicando que a função degelo automático está desativada.

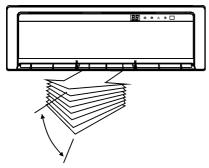


#### Ajuste das direções do fluxo de ar

#### NNTA

Regular a direção do fluxo de ar de maneira a não incomodar os ocupantes do ambiente.

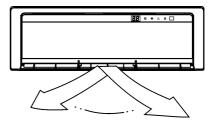
Ajuste da direção do fluxo de ar vertical (para cima/para baixo) - Tecla ≩



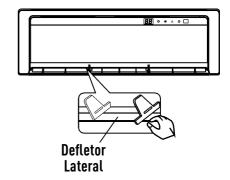
O aparelho regula automaticamente a direção do fluxo de ar vertical de acordo com o modo de funcionamento configurado; porém, essa posição pode ser modificada pelo usuário através do controle remoto.

A operação deve ser executada quando a unidade estiver em funcionamento. Proceda de acordo com as instruções de operação do controle remoto.

## Ajuste da direção do fluxo de ar lateral (para esquerda/para direita)



Com o aparelho **desligado**, regule **manualmente** os defletores para alterar a direção do ar, girando a alavanca situada na extremidade esquerda ou direita dos defletores (de acordo com o modelo).



#### **ATENCÃO**

- A tecla SWING será desativada com o aparelho desligado.
- Não deixar o aparelho funcionando durante períodos longos com a direção do fluxo virado para baixo no modo REFRIGERAÇÃO ou DESUMIDIFICAÇÃO. Caso contrário, poderá formar-se condensado na superfície do defletor de direção horizontal que poderá provocar a formação de humidade no chão ou nos móveis.
- Não deslocar manualmente o defletor de direção vertical, utilizar sempre a tecla SWING.
   O deslocamento manual do defletor pode causar problemas de funcionamento irregular.
- Em caso de funcionamento errado do defletor, desligar o aparelho e e religá-lo novamente.

- Reativando o aparelho logo depois de uma parada, o defletor horizontal poderá ficar imóvel durante cerca de 10 segundos.
- O ângulo de abertura do defletor horizontal não deve ficar muito estreito, porque isto limita a operação nos modos de REFRIGERAÇÃO ou AQUECIMENTO, em função da vazão menor do fluxo de ar
- **Não** colocar o aparelho em funcionamento se o defletor horizontal estiver fechado.
- Com o aparelho em funcionamento é possível que o defletor horizontal emita um som durante cerca de 10 segundos. Este som é normal.

#### FUNCIONAMENTO DO APARELHO DE AR CONDICIONADO

#### Funcionamento Otimizado

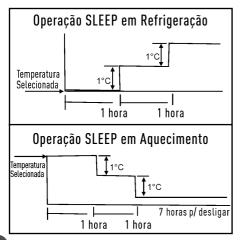
Para obter ótimos desempenhos, seguir as instruções:

- Regular de maneira correta a direção do fluxo para que não seja direcionado sobre as pessoas que ocupam o local.
- Regular a temperatura para alcançar o nível máximo de conforto. Não regular o aparelho configurando níveis extremos de temperatura.
- Fechar portas e janelas quando o aparelho de ar condicionado estiver em funcionamento para não reduzir a eficácia do mesmo
- Utilizar as teclas TIMER ON/TIMER OFF no controle remoto para selecionar o horário de ligar/desligar o aparelho.
- Não deixar objetos próximo ao bocal de entrada ou de saída do ar, pois poderão reduzir o rendimento do aparelho ou até mesmo provocar a sua parada.
- Limpar periodicamente o filtro do ar para não diminuir a eficácia de refrigeração e de aquecimento do aparelho.

## Características de funcionamento no modo SLEEP

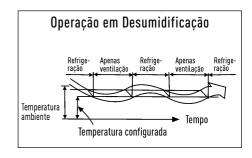
O aparelho em funcionamento no modo SLEEP aumentará ou diminuirá automaticamente a temperatura em **1°C** por hora.

A temperatura atingida após 2 horas será mantida até o desligamento do aparelho. Veja nos gráficos a seguir um esquema desta operação para melhor entender o funcionamento do modo SLEEP.



## Características de funcionamento no modo DESUMIDIFICAÇÃO

- O aparelho no modo DESUMIDIFICAÇÃO regula automaticamente o funcionamento de acordo com a diferença entre a temperatura configurada e a temperatura ambiente.
- A temperatura é regulada na fase de desumidificação ligando e desligando repetidamente o aparelho no modo REFRIGERAÇÃO ou no modo VENTILAÇÃO.
- O indicador de velocidade do ventilador no controle remoto exibirá AUTO e o ventilador prosseguirá em baixa velocidade.



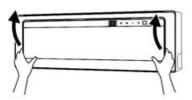
## **CUIDADOS E MANUTENÇÃO**

#### Limpeza do filtro de ar

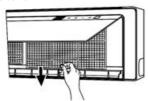
Um filtro de ar entupido reduz a eficácia de refrigeração da unidade.

#### Verificar a limpeza do filtro a cada 15 dias.

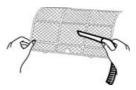
1. Levantar o painel da unidade interna até travar e emitir o clique de encaixe.



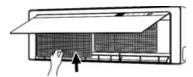
2. Segurar o filtro de ar pela pega e levantá-lo ligeiramente até retirá-lo do porta filtro, puxando-o então para baixo.



3. Após retirar o filtro da unidade interna, limpe o filtro de ar, utilize um aspirador de pó ou lave-o com água, depois deixe-o secar em um local seco.



4. Reintroduzir a parte superior do filtro de ar no aparelho prestando atenção que a beirada direita e externa estejam perfeitamente alinhadas; recolocar o filtro.



#### ATENÇÃO ...

Removendo o filtro de ar, deve-se prestar atenção para não tocar as partes metálicas do aparelho. As bordas afiadas dos componentes internos podem causar cortes.

#### Limpeza da unidade interna e do controle remoto

#### **ATENCÃO**

- Desligue a unidade ANTES de limpá-la.
- Limpar a unidade interna e o controle remoto com um pano seco.
- Usar uma esponja embebida com água fria somente se a unidade interna estiver muito suja.
- O painel dianteiro da unidade interna pode ser removido e limpo com água. Depois secar com um pano seco.
- Não devem ser usados panos embebidos com produtos químicos ou aspirador para limpar a unidade.

#### **ATENCÃO**

**Não** limpar dentro do aparelho com água. A água pode destruir o isolamento causando descargas elétricas.

 Não usar benzina, solventes, pós para lustrar ou outros solventes similares para a limpeza. Estas substâncias poderão provocar rachaduras ou deformações na superfície de plástico.



#### Manutenção

Se quiser deixar a unidade inativa durante um período prolongado, seguir as instruções a seguir:

- 1. Fazer o ventilador funcionar durante cerca de 12h, de modo a secar a parte interna da unidade.
- 2. Desligar o aparelho e desligá-lo da corrente elétrica. Retirar as pilhas do controle remoto.
- A unidade externa necessita de manutenção e limpeza periódicas.

Não efetuar estas operações sem o auxílio de pessoal qualificado. Contactar uma empresa credenciada SPRINGER CARRIER para executar o serviço de assistência.

## Verificações a efetuar antes da colocação em funcionamento

- Os cabos não não devem estar danificados ou desligados da rede elétrica.
- O filtro de ar deve estar instalado.
- O bocal de entrada ou de saída de ar não deve estar entupido.

#### ATENÇÃO



## Operação em caso de falha/falta no fornecimento de eletricidade

 Quando houver falha (queda) ou falta de eletricidade, com a unidade em funcionamento, as condições de operação são memorizadas e restabelecidas automaticamente junto com o retorno do fornecimento de eletricidade.

# INFORMAÇÕES SOBRE O FUNCIONAMENTO

Durante o funcionamento normal do aparelho podem aparecer as seguintes situações:

#### Proteções do aparelho de ar condicionado

#### 1.1. Proteção do compressor

 O compressor não entra em função durante os 3 minutos depois da parada.

#### 1.2. Anti-cold air (versões quente/frio)

- A unidade é projetada de modo a não soprar ar frio no modo AQUECIMENTO quando o trocador de calor interno estiver numa das situações abaixo e a temperatura configurada não tiver sido alcançada.
  - a) Quando o modo AQUECIMENTO tiver sido recém acionado.
  - b) Em caso de degelo.
  - c) Se a temperatura de aquecimento estiver baixa.
- Durante o degelo o ventilador da unidade interna ou externa para (versão quente/frio).

#### 1.3. Degelo

- É possível que se forme uma camada de gelo na unidade externa durante o ciclo de aquecimento quando a temperatura externa estiver baixa e a taxa de umidade alta: isto provoca uma queda no rendimento do aparelho.
- Nestas condições o aparelho pára de funcionar no modo AQUECIMENTO e ativa automaticamente a função de degelo.
- O período de degelo pode variar de 7,5 até 10 minutos de acordo com a temperatura externa e da quantidade de gelo que se acumulou na unidade externa.

## 2. Saída de névoa (condensado branco) da unidade interna

- No modo REFRIGERAÇÃO é possível que haja um vazamento de névoa provocado pela diferença de temperatura entre o ar de entrada e o ar de saída num local onde a umidade ambiente estiver elevada.
- Por causa da umidade produzida pelo processo de degelo é possível que se forme uma névoa quando o aparelho retomar ao funcionamento no modo AQUECIMENTO, após o degelo.

#### Pequenos ruídos provenientes do aparelho

- Durante o funcionamento do compressor ou quando da parada deste é possível que seja produzido um assobio. Este é o som do refrigerante que não flui ou que para.
- Sempre durante o funcionamento do compressor ou quando da parada deste é possível que haja um chiado, causado pela expansão térmica e pela contração das partes de plástico, dentro da unidade, devido a variação da temperatura.
- O retorno do defletor de direção vertical à posição original, após o reinício em virtude de uma parada imprevista, também emite um som.

#### Com umidade relativa superior a 80%, durante o modo REFRIGERAÇÃO, é possível que haja um gotejamento pela superfície da unidade interna.

Neste caso deve-se regular o defletor horizontal colocando a saída do ar na sua posição máxima e configurar o ventilador para ALTA velocidade.

## Expulsão da poeira pela unidade interna.

Isto é normal se o aparelho de ar condicionado ficou inativo durante um período prolongado ou por ocasião do primeiro uso da unidade.

#### 6. Modalidade de aquecimento

(versões quente/frio)

O aparelho absorve o calor da unidade externa e o emite através da unidade interna durante o funcionamento no modo AQUECIMENTO.

Se a temperatura externa diminui, a absorção de calor por parte do aparelho deve aumentar devido a uma diferença maior entre a temperatura interna e externa.

#### 7. Função de reinício automático

Um corte de corrente durante o funcionamento provoca a parada imediata do aparelho.

Nas unidades sem a função de Reinício Automático, quando a corrente é restabelecida o led indicador de FUNCIONAMENTO da unidade interna começa a piscar. Para restaurar o funcionamento, pressionar a tecla liga/desliga do controle remoto.

Nas unidades dotadas da função de Reinício Automático, a unidade reinicia automaticamente com o retorno da corrente elétrica enquanto as configurações gravadas anteriormente são quardadas na função de memória.

#### Os raios solares ou a presença de um telefone sem fio funcionando próximo ao aparelho podem provocar um funcionamento anormal da unidade.

Desligar a unidade da corrente elétrica e depois ligar novamente. Pressionar a tecla liga/desliga **U** do controle remoto para restaurar o funcionamento.

## **LOCALIZAÇÃO DE AVARIAS**

#### Problemas e soluções

#### NOTA

Desligue imediatamente o aparelho de ar-condicionado no caso das situações descritas a seguir:

#### Avarias:

- 1 O led indicador de FUNCIONAMENTO, ou outros leds, pisca rapidamente (5 vezes por segundo) desligando e religando o aparelho.
- O fusível desliga ou o interruptor automático dispara com frequência.
- 3 Objetos ou água entraram no ar condicionado.
- 4 O controle remoto n\u00e3o funciona, ou funciona de maneira incorreta.

AVARIAS	CAUSAS	SOLUÇÕES
A UNIDADE NÃO LIGA OU NÃO INICIA.	Falta de eletricidade.      Pilhas do controle remoto descarregadas.     Horário no timer configurado errado.	<ul> <li>Aguarde o reestabelecimento da energia elétrica.</li> <li>Substitua as pilhas gastas.</li> <li>Esperar ou apagar a configuração do timer.</li> </ul>
A UNIDADE NÃO RESFRIA OU NÃO AQUECE (SOMENTE PARA VERSÕES QUENTE/FRIO) O AMBIENTE DE MANEIRA ADEQUADA.	<ul> <li>Configuração inadequada da temperatura.</li> <li>Filtro de ar obstruído.</li> <li>Portas e janelas abertas.</li> <li>Bocal de entrada de ar ou o bocal de saída da unidade interna/externa estão obstruídos.</li> <li>A proteção do compressor está ativa durante 3 minutos.</li> </ul>	<ul> <li>Configure corretamente a temperatura desejada.</li> <li>Limpe o filtro de ar.</li> <li>Feche as portas e janelas.</li> <li>Elimine as obstruções e reinicie o funcionamento da unidade.</li> <li>Aguarde.</li> </ul>
O display da unidade interna exibe um dos seguintes códigos: E6, H6, F1, F2, F3, F4.	<ul> <li>Proteção para prevenção de danos no aparelho.</li> <li>Indicação de falha em algum componente interno do aparelho.</li> </ul>	■ Aguarde alguns minutos, se a indicação persistir, entre em contato com o call center springer Ok.

Se alguma das avarias persistir, contate imediatamente o Call Center SPRINGER OK.



**4003.6707** - Capitais e Regiões Metropolitanas **0800.887.6707** - Demais Cidades

#### PRECAUÇÃO

Não repare a unidade sem o auxílio de técnicos especializados. Consulte sempre uma empresa credenciada SPRINGER CARRIER.

## Certificado de Garantia

Utilize uma empresa credenciada SPRINGER CARRIER para instalação deste equipamento e tenha assegurada a garantia total constante no manual do proprietário. Caso contrário ficará limitado à garantia legal de 90 dias.

A SPRINGER CARRIER concede a você, apartir da data da nota fiscal de compra deste aparelho, os seguintes benefícios: GARANTIA PELO PERÍODO DE 3 MESES, garantia por lei, e estende por mais 33 meses, TOTALIZANDO 36 MESES DE GARANTIA, CONTRA DEFEITOS DE FABRICAÇÃO E DE MATERIAL, desde que o aparelho seja instalado por uma empresa credenciada e operado de acordo com este manual do proprietário, em condições normais de uso e serviço. Dentro deste período o aparelho terá assistência das empresas credenciadas pela SPRINGER CARRIER sem ônus de peças e mão-de-obra para o primeiro proprietário, DESDE QUE SEJA APRESENTADA A NOTA FISCAL.

Não estão incluídos neste prazo de garantia adicional peças plásticas, filtros de ar, assim como problemas com aparelhos instalados em locais com alta concentração de compostos salinos, ácidos ou alcalinos. Tais casos estão cobertos com garantia de 90 dias a contar da data de compra do aparelho. Também não fazem parte desta garantia gás refrigerante, óleo, nem componentes não fornecidos nos produtos mas necessários para a instalação das unidades, e tampouco se aplica à própria montagem/interligação do sistema.

#### SITUAÇÕES NÃO COBERTAS PELA GARANTIA:

- Danos causados por movimentação incorreta e avarias de transporte;
- Manutenção do condicionador, que inclui limpeza e troca de filtro de ar:
- Despesas eventuais de transporte do aparelho até a oficina:
- Despesas de locomoção do técnico para atendimento à domicílio quando o aparelho estiver fora do perímetro urbano da cidade sede da empresa credenciada pela SPRINGER CARRIER.

## A GARANTIA ESTARÁ CANCELADA NOS SEGUINTES CASOS:

- Modificação das características originais de fábrica:
- Dados de identificação do aparelho alterados ou rasurados:
- Aparelhos ligados em rede com tensão diferente da especificada na etiqueta de identificação;
- Danos causados ao aparelho por incêndio, inundação, causas fortuitas ou inevitáveis;
- Aparelhos ligados com comandos a distância não originais de fábrica;
- Qualquer instalação diversa da recomendada por este manual.

Caso algum componente apresente defeito de fabricação durante o período de garantia estes serão, sempre que possível, reparados ou em último caso substituídos por igual ou equivalente.

Fica este compromisso limitado apenas a reparos e substituições dos componentes defeituosos. O mau funcionamento ou paralisação do equipamento ou sistema, em hipótese alguma, onerará a SPRINGER CARRIER LTDA com eventuais perdas e danos dos proprietários ou usuários, limitando-se a responsabilidade do fabricante aos termos aqui expostos.

Quaisquer reparos ou componentes substituídos após a data em que se extingue esta Garantia serão cobrados integralmente do usuário.

ESTA GARANTIA ANULA QUALQUER OUTRA ASSUMIDA POR TERCEIROS, NÃO ESTANDO NENHUMA FIRMA OU PESSOA HABILITADA A FAZER EXCEÇÕES OU ASSUMIR COMPRO-MISSO EM NOME DA SPRINGER CARRIER LTDA.

ESTA GARANTIA É VALIDA APENAS EM TERRITÓRIO BRASILEIRO.

Para sua tranquilidade, mantenha a nota fiscal de compra do aparelho junto a este certificado, pois ela é documento necessário para solicitação de serviços de garantia.





**4003.6707** - Capitais e Regiões Metropolitanas **0800.887.6707** - Demais Cidades

> SPRINGER CARRIER LTDA Rua Berto Círio, 521 Bairro São Luís - Canoas - RS CEP: 92.420-030 CNPJ 10.948.651/0001-61

Fabricado na China e comercializado pela Springer Carrier Ltda.

www.carrierdobrasil.com.br